

LES ÉLÉMENTS, ODYSSEY  
ET LE FESTIVAL INTERNATIONAL  
TOULOUSE LES ORGUES PRÉSENTENT

mont  
cfa  
T  
BACH  
EN RÉ MAJEUR BWV 243

1<sup>ÈRE</sup> PARTIE : ŒUVRES A CAPPELLA  
BURGAN MOULTAKA MARKÉAS MARTIN

CHŒUR DE CHAMBRE LES ÉLÉMENTS  
LES PASSIONS – ORCHESTRE BAROQUE DE MONTAUBAN  
DIRECTION JOËL SUHUBIETTE

2012-15 ANS  
CONCERT ANNIVERSAIRE

# Economics: a living art in Toulouse



[www.tse-fr.eu](http://www.tse-fr.eu)

Un centre de recherche en  
économie de renommée mondiale

Une grande école au sein  
de l'Université



## PROGRAMME

Patrick Burgan (1960)

Absence (2003) pour chœur a cappella

Création mondiale le 14 janvier 2003 à l'église de Blagnac par les éléments

Zad Moultaqani (1967)

Lama Sabaqtani (2009) pour chœur a cappella

Commande de Musique Nouvelle en Liberté  
Création mondiale le 16 juin 2009 au Festival de Saint-Denis par les éléments

Alexandros Markéas (1965)

Medea Cinderella (2010) pour chœur mixte a cappella

Commande du chœur de chambre les éléments  
Création mondiale le 17 octobre 2010 à la Cathédrale Saint-Etienne  
de Toulouse par les éléments

Frank Martin (1890-1974)

Messe pour double chœur a cappella

+++++ entracte +++++

Jean-Sébastien Bach (1685 - 1750)  
Magnificat en ré majeur, BWV 243

Ce concert est réalisé en coproduction avec

ODYSSUD  
BLAGNAC



Toulouse  
les  
Orgues

Le prochain rendez-vous du chœur de chambre les éléments  
dans le cadre de la saison d'Odysud Blagnac, où il est accueilli en résidence depuis 2001,  
aura lieu le 31 janvier 2013 à 20h30 à l'église de Blagnac :

« HOMMAGE À FRANCIS POULENC », CONCERT A CAPPELLA.

Réservations : 05 61 71 75 10 [www.odysud.com](http://www.odysud.com)

## TRADUCTIONS

### Alexandros Markeas

**Medea Cinderella** (2010) pour chœur mixte a cappella

Textes d'Euripide et d'Alexandros Markéas

Opprobre femme funeste

Vaine était la douleur de ton enfancement

Vaine la naissance de ton enfant

Entends-tu l'hurllement des enfants ?

Ah! Malheureuse! Femme infortunée!

Tu avais donc un cœur de roc ou de fer, pour tuer de ta fatale main tes enfants, le fruit de tes entrailles!

Que pourrait-il arriver encore d'horrible ? O douloureux lit conjugal, quelles souffrances tu as causé aux humains!

Voix, cette, voix, ta voix stridente, métallique deviendra cri

Hurle avec ta bande ce thrène, pour la mort des innocents

Âme blessée, musique stridente, prière de la putain

Et de la cruauté humaine

Je suis le fil d'Ariane, le prix de la mort et de la cruauté humaine

Personne, ou tous les deux ensemble à l'amour et à la mort

Voix de l'amour et de la mort

Vacarme de l'amour et de la mort

Je suis redevenu enfant, je joue avec mes jouets, j'attends un prince, un soubert

Pendant des siècles ma tragédie sera jouée

Les professeurs l'expliqueront

On fera des poèmes, des films et des chansons.

Mais personne n'osera plus appeler sa fille

Médée

### Patrick Burgan

**Absence** (2003) pour chœur a cappella

Le front aux vitres comme font les veilleurs de chagrin

Ciel dont j'ai dépassé la nuit

Plaines toutes petites dans mes mains ouvertes

Dans leur double horizon inerte indifférent

Le front aux vitres comme font les veilleurs de chagrin

Je te cherche par delà l'attente

Par-delà moi-même

Et je ne sais plus tant je t'aime

Lequel de nous deux est absent.

### Frank Martin

**Messe** pour double chœur a cappella

#### Kyrie

Seigneur, prends pitié

Christ, prends pitié

Seigneur, prends pitié.

#### Gloria

Gloire soit rendue à dieu dans les hauteurs

Et sur terre paix soit donnée

aux hommes de bonne volonté

nous te louons

par des paroles de bien

nous t'adorons

et te rendrons les honneurs

nous sommes pleins de reconnaissance envers toi

pour ta grande gloire

seigneur dieu roi du ciel

dieu père tout-puissant

seigneur fils unique

Jésus-Christ

seigneur dieu agneau de dieu

fils du père

toi qui enlèves les péchés du monde

prends-nous en pitié

toi qui enlèves les péchés du monde

reçois notre supplication

toi qui sièges à la droite du père

Prends-nous en pitié

car toi seul est saint

toi seul souverain

toi seul très-haut

Jésus-Christ

uni avec l'esprit saint

dans la gloire de dieu le père

Amen

#### Credo

Je crois en un seul dieu

Père

tout-puissant

qui a fait

le ciel et la terre

le monde visible

et l'invisible

et en un seul

seigneur Jésus-Christ

fils unique de dieu

né du père

avant le commencement

des siècles

dieu issu de dieu lumière issue de la lumière

vrai dieu issu du vrai dieu

engendré et non créé

de même nature que le père

par qui tout a été fait

Pour nous les hommes

et pour notre salut

il est descendu des cieux

et par l'esprit saint il s'incarna

en la vierge Marie

et il s'est fait homme

c'est aussi pour nous qu'il fut crucifié

sous Ponce Pilate

souffrit et fut enseveli

et ressuscita

au troisième jour

selon les écritures

et il monta au ciel

il siège à la droite du père

il doit revenir glorieusement

pour juger les vivants et les morts

et son règne n'aura pas de fin

Je crois en l'esprit saint seigneur

il donne la vie

il vient du père et du fils

et avec le père et le fils

il est adoré et glorifié

il a parlé par les prophètes

je crois en une église une sainte catholique

et apostolique

je reconnais

un seul baptême

pour le pardon des péchés

j'attends la résurrection

des morts

et la vie du monde

à venir

Amen

#### Sanctus

Saint, saint, saint est le seigneur, dieu des puissances célestes

Les cieux et la terre sont pleins de ta gloire

Hosanna au plus haut des cieux

#### Benedictus

Béni soit celui qui vient au nom du seigneur

Hosanna au plus haut des cieux.

Béni soit celui qui vient au nom du Seigneur.

Hosanna au plus haut des cieux !

#### Agnus Dei

Agneau de dieu qui enlèves les péchés du monde

prends pitié de nous

Agneau de dieu qui enlèves les péchés du monde

prends pitié de nous

### Zad Moulataka

**Lama Sabaqtani** (2009) pour chœur a cappella.

Inspiré par les Sept dernières paroles du Christ en croix.

- Père, pardonne-leur. Ils ne savent pas ce qu'ils font

- En vérité, je te dis : aujourd'hui, tu seras avec moi dans le Paradis.

- Femme, voici ton fils. Fils, voici ta mère.

- Mon Dieu, mon Dieu, pourquoi m'as-Tu abandonné ?

- Jésus dit pour que l'Écriture s'accomplisse : J'ai soif

- Tout est accompli

- Père, entre Tes mains, je remets mon esprit.

### Jean-Sébastien Bach

Magnificat en ré majeur, BWV 243

Mon âme exalte le Seigneur, *(chœur)*  
exulte mon esprit en Dieu, mon Sauveur !  
*(soprano)*

Il s'est penché sur son humble servante ;

Désormais toutes les générations me diront  
bienheureuse. *(soprano puis chœur)*

Le Puissant fit pour moi des merveilles ;

Saint est son nom ! *(basse)*

Son amour s'étend d'âge en âge

Sur ceux qui le craignent. *(alto, ténor)*

Déployant la force de son bras,

Il disperse les superbes. *(chœur)*

Il renverse les puissants de leurs trônes,

Il élève les humbles. *(ténor)*

Il comble de biens les affamés,

Renvoie les riches les mains vides. *(alto)*

Il relève Israël, son serviteur,

Il se souvient de son amour, *(chœur)*

De la promesse faite à nos pères

En faveur d'Abraham et de sa race, à jamais.  
*(chœur)*

Gloire au Père, gloire au Fils, et gloire  
à l'esprit saint ! *(chœur)*

Comme c'était au début et c'est maintenant  
et à jamais et dans les siècles des siècles.

Amen. *(chœur)*



**Alexandros Markéas (1965)**

Alexandros Markéas est compositeur et pianiste. Il a étudié au Conservatoire National de Grèce et au Conservatoire National Supérieur de Paris (il y enseigne actuellement l'improvisation). Il s'intéresse aux langages des musiques traditionnelles et privilégie les rencontres avec des musiciens improvisateurs de cultures différentes. Il s'inspire également de différents domaines d'expression artistique, tels que l'architecture, le théâtre et les arts plastiques (installations, événements, vidéo, web) pour chercher des alternatives au concert traditionnel et créer des situations d'écoute musicale particulières. Ses pièces sont marquées par un esprit théâtral et par l'utilisation de techniques multimédia.



**Patrick Burgan (1960)**

Né le 17 mars 1960 à Grenoble, Patrick Burgan commence ses études musicales au Conservatoire de Toulouse.

Après un brillant cursus universitaire en musicologie, il entre au Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris où il est notamment élève d'Ivo Malec, et obtient en 1988 un premier prix d'orchestration puis, en 1990, un premier prix de composition à l'unanimité qui lui ouvre l'accès au troisième cycle dans la classe de Gérard Grisey.

Depuis, plusieurs fois lauréat de l'Institut et vainqueur de nombreux concours de composition, il a été pensionnaire de la Casa de Velasquez à Madrid de 1992 à 1994, s'est vu attribuer en novembre 1996 le prix de la Fondation « Simone et Cino Del Duca » et de l'Académie des Beaux Arts et a reçu en 2000 le prix Claude Arrieu de la Sacem pour l'ensemble de sa production. Il est aujourd'hui maître de conférences associé à l'université de Toulouse où il enseigne l'écriture et l'improvisation.



**Frank Martin (1890-1974)**

Fils de pasteur, Frank Martin grandit dans un milieu imprégné de culture allemande, alors que son goût pour la musique française se manifesta tôt. Jusqu'à l'âge de 50 ans, son œuvre portera les traces d'un tel conflit. Après avoir enseigné la théorie rythmique et l'improvisation à l'Institut Jacques-Dalcroze, ainsi que la musique de chambre au Conservatoire de Genève, il s'adonna un temps à la musique sérielle. Mais à partir des années 40, il se définit par un style représentant la synthèse d'éléments germaniques et latins. Plusieurs chefs d'œuvres apparurent rapidement, donnant la primauté à la voix. Il faut compter par ailleurs le « Concerto pour sept instruments à vent », un Concerto pour violon, un Concerto pour violoncelle et un « Deuxième Concerto pour Piano ».



**Zad Moutaka (1967)**

Né au Liban en 1967, Zad Moutaka commence très tôt ses études musicales. Formé par Madeleine Médawar, il achève le cursus de piano du Conservatoire National de Beyrouth en 1984 et s'installe à Paris la même année pour travailler avec Marie-Madeleine Petit et Pierre Sancan. Il entre au CNSMP deux ans plus tard dans les classes d'Aldo Ciccolini, Bruno Rigutto, Marie-Françoise Buquet et Christian Ivaldi.

Après deux premiers Prix à l'unanimité (piano et musique de chambre) et une année de perfectionnement, il entame une carrière de récitaliste. Il signe ses premières musiques pour le cinéma et le théâtre et se voit invité dans différentes salles prestigieuses européennes, notamment le Concertgebouw d'Amsterdam, la salle Gaveau, la salle Pleyel, le Théâtre de Bruxelles... Dans le même temps, il enregistre Brahms, Schubert et Fauré (Ed. Stil, Paris).

En 1993, Zad Moutaka met pourtant volontairement un terme à ce parcours de soliste international pour se consacrer exclusivement à la composition.

En 2003, Zad Moutaka se tourne alors sans équivoque vers le langage contemporain.

Viendront de nombreuses pièces vocales, instrumentales, de musique de chambre, œuvres électroacoustiques, comptines pour enfants... certaines continuant d'explorer des aspects de la riche culture arabe - littéraire et musicale -, d'autres balisant un chemin de plus en plus personnel.



**Jean-Sébastien Bach (1685-1750)**

Jean-Sébastien Bach est né à Eisenach en Thuringe le 21 mars 1685, il est le huitième enfant d'une famille de musiciens. Orphelin à 9 ans, il est élevé par son frère aîné, organiste à Ohrdruf. Il étudie l'orgue, le clavecin et le violon. Il devient à 15 ans choriste à Lünebourg où il découvre la musique vocale polyphonique. Jean Sébastien Bach se fit rapidement une réputation de virtuose et d'improvisateur. Il devient en 1717 Kapellmeister à la cour de Cothen où il dispose d'un orchestre, il produit alors la majorité de ses œuvres instrumentales et de ses œuvres pour clavier.

En 1723, Jean-Sébastien Bach accepte le poste de Cantor à l'église Saint-Thomas de Leipzig, où il restera jusqu'à sa mort. Il assure l'enseignement musical et compose de la musique religieuse (cantates, Passions, Oratorios). Ses dernières années de vie sont difficiles. Bach commence à perdre la vue à partir de 1743, il meurt à Leipzig le 28 juillet 1750.



### Chœur de chambre les éléments

Depuis sa création par Joël Suhubiette en 1997 à Toulouse, le chœur de chambre les éléments est devenu l'un des chœurs français les plus reconnus. Récompensés par l'Académie des Beaux Arts par le prix de la Fondation Liliane Bettencourt pour le chant choral et par une Victoire de la musique classique en 2006, les éléments s'illustrent dans les répertoires de la Renaissance à la création contemporaine et commandent régulièrement des œuvres aux compositeurs d'aujourd'hui.

A cappella, avec ensemble instrumental, en oratorio, l'ensemble se produit sur les plus grandes scènes nationales et internationales (Canada, USA, Liban, Egypte, Espagne, Allemagne, Angleterre, Pays-Bas, Italie, Suisse).

Le chœur de chambre les éléments est fréquemment invité par des orchestres et chefs de renom tels que Philippe Herreweghe, Christophe Rousset, Jérémie Rhorer, Emmanuel Krivine et Marc Minkowski. Il collabore avec l'Orchestre National du Capitole de Toulouse et, pour des productions scéniques, avec l'Opéra Comique et le Théâtre des Champs-Élysées.

Mécénat Musical Société Générale est le mécène principal du chœur de chambre les éléments.



### Les Passions - Orchestre baroque de Montauban

Créé par le flûtiste à bec Jean-Marc Andrieu en 1986, l'orchestre Les Passions a fêté ses 25 ans en 2011 !

Cet ensemble à géométrie variable est spécialisé dans la pratique des instruments d'époque. Sa démarche artistique concilie deux principes : le respect des techniques de jeu anciennes et l'interprétation dynamique du discours musical. Les Passions offre un répertoire des XVII<sup>e</sup> et XVIII<sup>e</sup> siècles allant de petites formations instrumentales aux grands oratorios avec chœur et solistes.

J.-M. Andrieu travaille à la découverte et à la restitution du patrimoine régional (Toulouse, Ducs d'Aiguillon).

L'Orchestre est reçu par de prestigieux festivals tels Lessay, Sablé, Pontoise, Lanvallec, Sylvanès, Conques, Eclats de Voix, Toulouse-Les-Organes, Musique des lumières à Sorèze, Strasbourg, Rencontres des Musiques Anciennes en Midi-Pyrénées, au festival de la Chaise-Dieu ainsi qu'à l'île de la Réunion.

En février 2013 il se produira sur la scène du Théâtre du Capitole de Toulouse.

*L'orchestre Les Passions est en résidence à Montauban ; il est subventionné par la Ville de Montauban, la Communauté d'Agglomération du Grand Montauban, le Conseil Général de Tarn-et-Garonne et la Ville de Toulouse. L'ensemble est conventionné par le Ministère de la Culture et de la Communication – DRAC Midi-Pyrénées et par la Région Midi-Pyrénées. Il est membre de la FEVIS.*



### Joël Suhubiette Directeur artistique

Du répertoire a cappella à l'oratorio, de la musique de la renaissance à la création contemporaine, en passant par l'opéra, travaillant en relation avec des musicologues, allant à la rencontre des compositeurs d'aujourd'hui, Joël Suhubiette consacre l'essentiel de son activité à la direction du chœur de chambre toulousain les éléments qu'il a fondé en 1997.

Après des études musicales au Conservatoire de Toulouse, Joël Suhubiette se passionne pour le répertoire choral, il débute comme chanteur avec les Arts Florissants de William Christie puis chante avec Philippe Herreweghe à la Chapelle Royale et au Collegium Vocale de Gand (Belgique), avant de devenir son assistant pendant huit années. Cette rencontre déterminante lui permettra d'aborder un vaste répertoire de quatre siècles de musique vocale.

En 1997, naît le chœur de chambre les éléments avec lequel Joël Suhubiette interprète la création contemporaine, le répertoire a cappella et l'oratorio. Désireux de restituer le répertoire ancien de la fin de la renaissance et du début de l'époque baroque, il dirige également à Tours, depuis 1993, l'Ensemble Jacques Moderne.

Depuis 2006, il est directeur artistique du Festival Musiques des Lumières de l'Abbaye-école de Sorèze dans le Tarn.

En 2007, il a été nommé chevalier des Arts et des Lettres.



### Anne Magouët, soprano

Après des études littéraires et musicales complètes en tant qu'altiste, Anne Magouët débute le chant au Conservatoire National de Région de Nantes où elle obtient des médailles d'or en chant, musique ancienne, art lyrique et un prix de perfectionnement en chant et en art lyrique dans la classe d'Annie Tasset. Elle se perfectionne ensuite avec Alain Buet.

Elle se produit tant en récital qu'en soprano solo, invitée par des ensembles tels que Jacques Moderne, Stradivaria, Concerto Soave, les Folies Françaises, les Passions, les Traversées Baroques et bien d'autres. Parallèlement à son répertoire classique qui s'étend de la Renaissance à la musique contemporaine, elle a participé à divers projets avec des musiciens de jazz, dont David Chevallier, Laurent Dehors, Alban Darche...

### Pascal Bertin, contre-ténor

Pascal BERTIN commence le chant dès l'âge de onze ans au sein du Chœur d'Enfants de Paris, maîtrise avec laquelle il se produira comme soliste dans le monde entier et sous la direction de chefs prestigieux.

En 1988, il obtient le premier prix d'interprétation de musique vocale baroque au conservatoire national supérieur de musique de Paris dans la classe de William Christie.

Sa carrière se partage depuis entre les groupes de polyphonie médiévale ou renaissance et l'oratorio ou l'opéra baroque qu'il pratique avec, entre autres, Jordi Savall, Christophe Rousset, Philippe Herreweghe...

A l'opéra, on a pu le voir à Genève, Anvers, Salzbourg, Chicago, Tokyo, Strasbourg, Paris, Amsterdam, Marseille, Lausanne, New-York... Sa production discographique comprend actuellement plus de quatre-vingt enregistrements dont on peut souligner l'éclectisme.



### Raphaël Bremard, ténor

Raphaël Bremard commence sa formation musicale auprès de M.P. Nounou et travaille sa technique vocale avec le ténor Gilles Ragon et Ulrich Messthaler.

Il est pensionnaire au CNIPAL en 2004 et 2005. Au sein de cette structure, il tient le rôle d'Oberon dans The Fairy Queen de Purcell à Marseille et Aix-en-Provence, ainsi que ceux de Piquillo (La Périhole), Don Ramiro (La Cenerentola) et Orphée (Orphée aux Enfers) à l'Opéra de Marseille.

En 2008 et au cours de la saison 2008/2009, il est invité au Glyndebourne Opera Tour pour chanter le Remendado dans Carmen, avant de participer, la saison suivante, à Der Rosenkavalier (Majorjome de la Maréchale/Aubergiste) à l'Opéra de Marseille, Carmen (Remendado) à l'Opéra de Lille, Carmina Burana à Limoges et Valses de Vienne à Avignon et Reims.

En 2010/2011, il participe à une nouvelle production de La Flûte Enchantée (Monostatos) de P. Brook aux Bouffes du Nord et en tournée mondiale, spectacle qui a obtenu le Molière du théâtre musical 2010.

Cette année, il chante dans La Belle de Cadix à Paris, Carmen à Massy, Die Zauberflöte (Monostatos) à Marseille et les reprises de La Belle Hélène (Paris) et Die Zauberflöte (Tamino) au Festival de Saint-Céré.

Dans le futur, nous l'entendrons dans La Traviata, Madame Butterfly (Goro), Wozzeck à Avignon, Rouen, Renne, La Veuve Joyeuse, à Reims, My Fair Lady à Metz et dans La Princesse de Trébizonde à Saint-Etienne.



### Jean-Claude Sarragosse, basse

Après des études de musicologie à la faculté de Toulouse, Jean-Claude Sarragosse est diplômé du CNIPAL de Marseille. Il obtient ensuite un premier prix à l'unanimité au conservatoire supérieur de Paris dans la classe de W. Christie. Membre des Arts Florissants pendant plus de cinq ans, il participe à de nombreux concerts et opéras ainsi qu'à plusieurs tournées internationales.

Invité par les ensembles instrumentaux ou vocaux, il chante l'oratorio sous la direction de Joël Suhubiette, Jean Maillet, Jean Tubery, Philippe Herreweghe, Jean-Claude Malgoire, avec lesquels il enregistre de nombreux disques, le dernier étant les motets de Buxtehude avec l'ensemble Jacques Moderne (Joël Suhubiette).

Passionné par le répertoire de la mélodie et du lied, il se produit avec la pianiste Corine Durous au Festival de la Medina de Tunis, dans les Alliances Françaises du Brésil et du Mexique, au Festival de Saint-Céré, au Mai musical de Perpignan à la fondation Boris Vian d'Eus ainsi qu'à l'opéra de Dijon.



*musique  
nouvelle  
en liberté*

Fondée en 1991 par Marcel Landowski, sous l'égide de la Ville de Paris, l'association *musique nouvelle en liberté* s'est fixé pour mission d'élargir l'audience de la musique de notre temps, auprès du plus vaste public. > Elle apporte des aides financières, sans aucune directive esthétique, aux formations musicales et aux festivals qui mêlent dans leurs programmes les œuvres contemporaines à celles du répertoire. > L'action de *musique nouvelle en liberté*, subventionnée par la Mairie de Paris, se développe aujourd'hui dans toute la France grâce au Ministère de la Culture (Direction Générale de la Création Artistique), au Conseil Régional d'Ile de France, au FCM (Fonds pour la Création Musicale), à l'ADAMI (Administration des Droits des Artistes et Musiciens Interprètes) et à la SACEM (Société des Auteurs, Compositeurs et Editeurs de Musique).  
> L'association reçoit également le soutien de Mécénat Musical Société Générale.

**Comité d'honneur**

John Adams | Serge Baudo | Marius Constant | Daniel-Lesur | Philip Glass | René Huyghe | György Kurtág | Claude Lévi-Strauss | Yehudi Menuhin | Olivier Messiaen | Serge Nigg | Maurice Ohana | Seiji Ozawa | Luis de Pablo | Arvo Pärt | Krzysztof Penderecki | Manuel Rosenthal | Mstislav Rostropovitch | Aulis Sallinen | Pierre Schaeffer | Iannis Xenakis.

**musique nouvelle en liberté**  
président : Jean-Claude Casadesus | directeur : Benoît Duteurtre  
administrateur : François Piatier  
42 rue du Louvre - 75001 Paris | tél : 01 40 39 94 26 - fax : 01 42 21 46 16  
www.mnl-paris.com | e-mail : mnl@mnl-paris.com



Le chœur de chambre les éléments est un ensemble conventionné par le Ministère de la Culture et de la Communication - Direction Régionale des Affaires Culturelles de Midi-Pyrénées, par la Région Midi-Pyrénées et par la Ville de Toulouse.

Il est subventionné par le Conseil général de la Haute-Garonne.

Il est soutenu par la SACEM, la SPEDIDAM, l'ADAMI, le FCM, Musique Nouvelle en Liberté.

Les éléments sont membres de la FEVIS et du PROFEDIM.

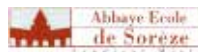
Il est accueilli en résidence depuis 2001 à Odyssud-Blagnac et depuis 2006 à l'Abbaye-école de Sorèze.

La saison 2012-2013 des éléments est réalisée en partenariat avec la Société Générale, Toulouse School of Economics, le Groupe CCMPRINT-Efi Editions, le Groupe La Dépêche du Midi et la Fondation Daniel et Nina Carasso.

Le chœur de chambre les éléments reçoit le soutien du magasin Le Croquenotes, de l'Agence Crédit Mutuel Esquirol et de l'hôtel Wilson Square.

Mécénat Musical Société Générale est le mécène principal du chœur de chambre les éléments.

Le concert du dimanche 21 octobre 2012 est réalisé en partenariat avec la Société Générale, Toulouse School of Economics et le Groupe La Dépêche du Midi.



toutes  
**vos envies**  
sont sur [www.ladepeche.fr](http://www.ladepeche.fr)



restos

concerts

spectacles

festivals

ciné

expos



ACTU • BONS PLANS • ANNONCES

# VOUS AIMEZ LA MUSIQUE

NOUS SOUTENONS CEUX QUI LA FONT



MÉCÈNE  
PRINCIPAL  
DU CHŒUR DE  
CHAMBRE  
LES ÉLÉMENTS

DEVELOPPONS ENSEMBLE L'ESPRIT D'EQUIPE

 **MECENAT  
MUSICAL**  
SOCIÉTÉ GÉNÉRALE